

## Előfizetési díj:

Egész évre . . . 10 K — f.  
Fél évre . . . 5 K — f.  
Negyed évre . . . 2 K 50 f.  
Egyes szám ára 20 fillér

# ZALAMEGYE

## ZALAVÁRMEGYEI HIRLAP

Politikai és társadalmi hetilap. — Megjelenik minden vasárnap.

## Hirdetések:

= Megállapodás szerint. =

Nyilttér soronként 1 K.

## Kéziratokat

nem küldünk vissza

### A vármegye nyomorultjai.

Zalavármegye területén van 26 lelenc, 283 dajkaságba adott, 773 elmebeteg, hülye, 812 siket, vak, nyomorék, 2088 közegélyre szorult és 1673 keresetképtelen árva.

Ezeket a szomorú számokat jelentette a megyei tisztii főorvos a közigazgatási bizottságnak.

A számoknál szomorubb az a tudat, hogy ez a szám még sokáig, nagyon sokáig folytonosan emelkedni fog és ezen nem tud segíteni semmiféle hivatalos apparatus; sem az állam, sem a társadalom.

De a kép nem is teljes, mert a statisztika nem pontos. Csak azok vannak a kimutatásba felvéve, akikről a hatóságok tudomást szereztek. Joggal állithatjuk, hogy a hülyéknek, a munkára képtelen nyomorékoknak, a keresetképtelen árváknak legfeljebb fele szerepel a hivatalos statisztikában.

Vegyük még mindezekhez hozzá azt is, hogy vármegyénkben napról-napra terjed a tuberkulózis s a Dunántul vármegyéi közül Zalában hal meg a legtöbb ember gümőkórban; vegyük még hozzá azt is, hogy a trachomás betegek száma is rettentően nagy és két három járásból azt aligha lehet néhány évtizeden belül kipusztítani.

Ezrekre rug vármegyénk nyomorultjainak

a száma, akik a munkás társadalomra nézve elvesztek, akik családjuk, vagy a községek tartására szorulnak.

Minden faluban akad egy két olyan nyomorék, hülye, aki rongyokba takarva házról-házra koldul s így tengeti az életét. A muraközi és vendvidéki falvakban pedig hemzsegnek az ilyen szánalomra méltó teremtmények. Vannak családok, amelyeknek minden második tagja hülye, vagy siketnéma.

Ezeknek a szomorú jelenségeknek az okát legkönnyebb és legkényelmesebb az emberiség degenerálódásában keresni. Aki nek a lelkét nem nagyon érinti a mások nyomorúsága, egyszerűen konstatálja, hogy satnyul az emberiség, ellenálló ereje gyengül s ezért szaporodnak folytonosan a kretének, a nyomorékok és betegségek. Ezzel azután végzett is a fogas kérdéssel. Sőt a satnyulást, a nyomorékok szaporodását tartja annak a természetes folyamatnak, amely az emberiséget az örök Gondviselés rendelkezéséből a sir felé viszi. Mert el kell pusztulni az emberiségnek is, mint az egyes embernek, s valaha egy nagy temető lesz ez a kihült sárgolyó.

Hát ez a fatalizmus kényelmes dolog, de hazug és embertelen. Lehet, hogy az emberiség satnyul, hogy rálépett a fizikai degenerálódás útjára, de nem azért, mert

ez a rendeltetése, hanem mert az ember önző és kegyetlen; mert olyan társadalmi intézményeket, olyan államszervezeteket alkotott, amelyek nem képesek az emberiség igazi nagy érdekeit megvédelmezni, sőt inkább szaporítják, terjesztik a nyomorúságot, amelyet gyógyítani kellene.

Milliárdokat áldoznak az államok arra, hogy felfegyverezzék alattvalóikat, hogy tökéletes gyilkoló eszközöket gyártsanak; a harctereken patakokban folyik a vér; s amíg hatalmi vágyak, személyes sérelmek, kereskedelmi érdekek miatt a népek munkabíró részének százazrei ölik egymást, a kunyhókban szaporodnak a nyomorultak, terjednek a nyavalyák, pusztít a dögvész és az egész emberiséget, a kulturát, évezredek munka eredményeit pusztulással fenyegeti a satnyulás.

És amíg az ember eszével az eget ostromolja, teste elnyomorodik. Megmérhetetlen anyagi javakat halmoz össze a tudomány és a munka, palotákat, városokat, végtelen forgalmi utakat épít magának a civilizált emberiség: de nem tudja eltartani és gyógyítani a nyomorultjait, nem képes utjába állni a degenerációnak.

A humanizmus tehetetlenül vergődik a nagy probléma előtt, amelyet megoldani nem tud, mert törekvése megtörik az önzésen. Nem képes bekötni a sebeket s

### A javithatatlan.

Fél lábú koldus jött hozzám panaszra, mert kidobták a koresmából. Elhivattam a legényt, aki bántotta. A község házában voltunk, balról a jegyző ült mellettem, jobbról meg a bíró. Előttém állott a javithatatlan vádlott. Erkölcsi oktatást tartottam neki s meglátszott barna arcán, hogy szívesen hallgatja. A jegyző, meg a bíró, szintén meglehetősen hajtogatták a fejüket.

— Látod, látod — fedtettem a legényt — most megint magadnak csináltál bajt. Pedig már sokszor akartam javadat. Miért nem hallgatsz hát a jó szóra? — kérdeztem végre tőle.

— Nem lehet, mer mindig úgy csinálódik ki a dolog, hogy én maradok benne — mondta panaszos hangon, fejét lecsüggesztve.

Kalapját forgatta a kezében, néha fölvetette rám szeméit, mintha titokban a gondolatomat akarná kitalálni, aztán kitekintgetett az ablakon, mintha várna valakit.

— Vársz valakit? kérdeztem tőle.

— Nem.

— Hát miért nézed az ablakot minduntalan?

A vállán rándított, aztán mondta:

— Hát . . . csak.

— Félsz tőlem?

— Nem . . . Hisz jó ember.

— Pedig megérdemelnéd, hogy . . .

— Hejh! . . . ugyis megvert engem már az a fölséges atyauristen.

— Mikor ezt mondta, mélyen sóhajtott és durva ingujjával megtörölte nedves szeméit.

Megsajnáltam. Mégis van benne egy szikra érzés. Nem vadult el egészen. Egy ideig néztem és láttam róla, hogy valami fáj neki. Mintha vonaglott volna az arca, úgy látszott.

Valahányszor szóltam hozzá, mindig sóhajtott.

Ott hagyott a bíró, utóbb a jegyző is. Ők is sajnálták a tagbaszakadt legényt, de nem akarták, hogy meglássa rajtuk. Inkább kimentek.

Főállottam és a legény elé mentem. Megfogtam a kezét. Durva és repedezett volt.

— Milyen piszkos a kezed, miért nem mosod gyakrabban?

— Ilyen volt eddig is . . .

— Az inged is szennyes . . .

— Ninos, aki kimossa . . .

— A nadrágod rongyos . . .

— Az én ruhám mindig ilyen volt.

— Hát miért nem dolgozol sokat, sokat, aztán vennél egy-egy darab ruhát.

— Hát iszen ugyis dolgozom, de nem kerül.

— Mert megiszod.

— Az is csak köll. . . Más is iszik.

— Hány esztendő vagy?

— Most mennék sorozatra.

Láttam, hogy nagyon kedvetlen, másról kérdeztem.

— Ettél-e már valamit ma?

— Ma nem ettem, de tegnap megkínáltak a Vargáéknál.

— Ott voltál dologban?

— Ott is, máshol is. Olyan vagyok én, kérem tisztólettel, mint az ágról szakadt madár. Anyám ninesen, az apám mindig kocsimában lakik, én meg hol itt, hol ott, ahol befogadnak.

— Hát aztán miért dobtad ki? — kérdeztem még egyszer tőle.

Nem szólt csak lesütötte szeméit.

— No miért dobtad ki? — kérdeztem még egyszer tőle.

— Azért kérem, — mondotta — mert azt mondta, hogy . . .

Elhallgatott. Látszott róla, hogy nehezére esik kimondani. Biztattam.

— No, miért titted, ne félj, csak mond meg bátran.

— Azért mert böcsstelenkedett.

— Mit csinált?

ha itt ott enyhítő irt nyújt is, milliók maradnak nyomorban, milliók szynylódnak és terjesztik a veszedelmet, szaporítják a nyomorékokat.

Az emberszerető, szánakozó lélek csak sirni tud, segíteni nem. A társadalom és állam erejének megfeszítésére volna szükség, hogy a nyomorultakat óvjuk, a betegeket gyógyítsuk s erőteljes, ellenálló generációkat adjunk a jövőnek. Erre azonban képtelenek vagyunk. A humanistikus intézményekben látszik, hogy mennyire kizsákmányolja az államokat a militarizmus, amely mint egy telhetetlen moloch megeszi a nyomorultak kenyerét, felfalja a betegek orvosságát s kaszárnyákat épít kórházak helyett.

Mi magyarok pedig annyit sem tudunk tenni, mint a kulturállamok már eddig tettek. A nyugat államai szanatóriumokat építenek, amelyekbe összehordják a betegeiket, hogy otthon ne terjesszék a nyavalyát; intenzíven szervezik a közegészségügyi szolgálatot, szigorúan őrzik a közérkölcset, védekeznek a rettenetes népbetegségek ellen. Hatalmas társadalmi egyesületek szolgálják a humanizmus ügyét s az államok milliókkal sietnek a segítségükre.

Mi pedig alig tudunk felépíteni egy tudóbeteg szanatóriumot; a hülyék, csendes örültek magukra hagyatva kóborolnak; a prostitúció megfertőzteti az ifjúságot. És sirunk, hogy terjed a tuberkulózis; konstatajuk, hogy Európában nincs még egy állam, a hol a szegények betegsége annyi embert ragadna el, mint nálunk és várjuk a segítséget a hatalmas Uristentől.

Ez a legnagyobb bűn, amit a társadalom önmaga ellen elkövethet. Közel van az öngyilkossághoz. Mert hiába tökéletesedik az emberi szellem, hiába rakja meg a föld hátát a rohanó vonatok utjával, hiába terheli meg a tengert uszó kolozsuszokkal és hiába néz bele a természet titkaiba: a

satnya fizikum letörök a tudás és munka terhei alatt és el fog veszni minden anyagi és szellemi kincs, ha elnyomódik az ember.

Azok a szomorú számok beszélnek, meg is értjük a jelentőségüket, de meg vannak kötve a kezeink, mert ágyura, cifra egyenruhára, fényűzésre, tobzódásra kell a pénz. A tuberkulózis had pusztítson, a kretének had szaporodjanak, a sopánkodó humanizmus had sirassa el a szerencsétleneket, mert akinek jól megy a dolga, könnyű szívvel és nehéz zsebbel szereti hirdetni, hogy nem lehet ezeken segíteni soha.

## A h. é. vasut.

Zalaegerszegnek régi panasza az, hogy a vonat menetrendjének megállapításánál a székváros érdekeire nincsenek kellő tekintettel. A vonatok lassan járnak s oly időben közlekednek, hogy Zalaegerszegre még a vármegyéből is nehéz bejutni, aki pedig innét államvasuton akar Budapestre utazni, vagy Csáktornya és Czellömök felé viszi az útja, bizony sokat szenved, míg célját eléri.

Ezeket a vasuti mizériákat többször szóvá tette már a közigazgatási bizottság, a vármegye is felirt a kereskedelmi miniszterhez, de a várva várt javulás nem következett be. Sőt a helyzet még rosszabbodott. Azelőtt Zalaszentivánon nem kellett órákig várni, most már ezt a kellemetlenséget is kénytelenek vagyunk tűrni.

A vármegye vasuti bizottsága nem hagyja elaludni ezt a kérdést s legutóbbi üléséből memorandumot terjeszt a miniszterhez a vasuti közlekedés megjavítása iránt. Malatinszky Ferenc és Stádel János törv. bizottsági tagok írásban is benyújtott indítványai képezték a memorandum alapját, amelynek adatait a következőkben közöljük:

Zalavármegye közönsége anyagi erejét felülmúló áldozatot hozott a helyi érdekű vasutak kiépítése érdekében azért, hogy a vármegye elhagyott vidékeit a vasuti közlekedésnek megnyitva, ennek áldásaiban részesítse.

A befektetett óriási összeg azonban holt tőke maradt, mert annak következtében, hogy a megyei vasutak a dunántúli h. é. vasutakkal egyesítették, mit sem hoz.

Tetézi ezt, hogy a vármegye közönsége a vasutak létesítése céljából kivetett vasuti pótdótot fizeti anélkül, hogy az illető vidékeknek megtenné azt a szolgálatot, amelyet a teher átvállalásával megtenni akart.

Ehez járul a sok díjkezdmény, amelyek

- Böcstelenedett.
- Hogyan?
- Ki gyűtt belőle, amit megivott.
- Disznó.
- A' vót.
- De te vagy az.
- Az is a' vót.
- Hiszen azért nem kellett volna kidobni. Neked semmi közöd se volt hozzá.
- Hát nem is volt nekem eszem ágában se, hogy bántom, hanem ü vót részeg, aztán nekem mondta, hogy én vagyok az.
- Hát te nem voltál az?
- Nem ám.
- No lásd. Ha józan voltál, annál inkább nem kellett volna kikötni vele.
- De mikor megütött.
- Hát akkor azért haragudtál meg rája, mert megütött, ugy-e?
- Nem én.
- Hát miért?
- Azért kérem, mert szidta az anyámat.
- Hogyan szidta?
- Csunyan . . . parasztosan.
- Pedig nem is ösmerte az anyádat, ugy-e?
- Nem hát.
- Mikor halt meg?

— Tudom is én.

— Te se ösmerted?

— Én se.

— Nem is láttad sohasem?

— Hírét sem halottam.

Még tovább is kérdeztem volna a legényt, de láttam, hogy nagyon megindult. A szívére vette a dolgot. Talán használt neki.

Kiküldtem és beszólítottam a másikat, a sértettet, vagyis a kidobott embert.

A folyosón találkoztak. Igen csunyan néztek egymásra. Egyszer csak egy nagy esattanás hallatszott. Kinéztem, hát a sánta koldus akkor tápáskodott fel a földről.

Kérdeztem a legényt:

— Mit csináltál már megint, te gazember?

Nyugodtan felelt:

— Pofon vágтам.

— Még most se tudsz békén maradni? — korholtam. — Hát már semmi jó szó sem használ neked!

— Hát mér' nézett rám olyan mérgesen. Mintha én tehetnék arról, hogy ő bepanaszolt, aztán a törvénybe köllött neki gyünni . . .

Pálffy István.

közt alig akadunk olyanra, mely a mezőgazdasági termelést megkönnyítené vagy támogatná, mert valamennyi a nagyiparnak, a nagykereskedésnek és a közvetítőknek nyújt előnyöket, pedig vasuti törzsrészevényeink birtokosai túlnyomó részben földmiveléssel foglalkozók és így a vasut főként ezek érdekeit volna hivatva szolgálni.

De hátrányos a jövedelmezőség szempontjából az is, hogy a fűtőház nem Zalaegerszegre, a központba, hanem Kisfaludra helyeztetett, mert ez fölösleges és költséges vontatási szolgálatot okoz.

E tény kedvezőtlenül befolyásolja a menetrendet is, amely egyébként sem felel meg a közönség érdekeinek, de amellelt a vasut jövedelmezőségére is káros hatással van, mert a székesfővárossal közlekedő közönséget a déli vasutra utalja, a Zalaegerszeg—Csáktornya vidékét pedig vagy arra kényszeríti, hogy kocsin avagy gyalog jöjjenek a megye székhelyére, mert amire a vonattal beérnek, a bíróságnál már lekésnek, vagy pedig arra, hogy nagyobb költséggel és idővesztéssel már az előző napon bejőjjenek, és minthogy csak az esti vonattal indulhatnak haza, az egész napot ott elfecséreljék és haszontalanul költsékezzenek, vasuti állomásaiktól pedig az éjsötétben induljanak lakhelyeikre vagy pedig bevárják a reggelt.

Nem felel meg a közönség érdekeinek az sem, hogy oly vasuti kocsik vannak alkalmazásban, a melyek már nem elégíthetik ki a jogosult igényeket.

Zalavármegye egyike a legnagyobb, legnépesebb és közgazdasági szempontból legfontosabb vármegyéknek és még sines egy talpalattnyi államvasutja sem, székhelyének és nagy vidékének nincsen — a déli vasutat leszámítva — megfelelő összeköttetése a székesfővárossal. Vidékének nagy része pedig hasonló helyzetben van a megyei székhellyel szemben. Hogy tehát az igények minden irányban kielégíttessenek és a vasut is megfelelően rendeltetésének: mulhatlanul szükséges a vasuti közlekedés javítása és megfelelő menetrend megállapítása.

E tekintetben a megyei közgyűlés által kiküldött vasuti bizottság a következő kérelemmel és javaslattal fordul a kereskedelmi miniszterhez.

I. Czellömök, Zalaegerszeg és Csáktornya között rendes személyvonatok járjanak 30—35 kilométernyi sebességgel.

A Czellömök és Zalaegerszeg között levő távolság 69 kilométer s a mostani menetidő 3—4 óra közt váltakozik, ezen 69 kilométert a személyvonat 2 óra alatt megfutja.

Személyvonattá kellene tehát tenni:

1. A mostani menetrend szerint Zalaegerszegről reggel 5.50 órakor induló vonatot úgy, hogy az nem Zalaegerszegről, hanem csáktornyáról indulna oly időben, hogy 9—10 órára Czellömökre érjen.

2. A mostani menetrend szerint Czellömökről reggel 4.53 órakor induló vegyes vonatot, mely 4.53 óra helyett 6 órakor indulhatna és mégis már 8.10 órakor Zalaegerszegen lehetne.

3. A jelenlegi menetrend szerint Czellömökről 6.02 órakor induló vonatot, melynek indulási ideje maradna, de 9.13 óra helyett már 8 órakor Zalaegerszegen lenne és tovább menne Csáktornyára, hogy a Zalaegerszeg—Csáktornya vidék érdekeltége is Budapest felől egyedüli előnyös közlekedést használhassa.

4. A reggel 6.04 órakor Csáktornyáról Zalaegerszeg felé induló vonatot, hogy az ne 9.20 órakor, hanem 8 órakor érkezne Zalaegerszegre.

5. A reggel 4.58 órakor Zalaegerszegről Csáktornya felé induló vonatot, amely reggel 6 órakor indíttatnék.

II. A Zalaegerszeg és Csáktornya közt elterülő nagy vidék érdekében délután 3 órakor Zalaegerszegről Csáktornya felé induló tehervonathoz személykocsi volna csatolandó.

III. A zalavölgyi vasutak vonatai ezután is csatlakoznának és a változásnak megfelelően indulnának és érkezne Túrjéről, Ukkról és vissza.

IV. Közvetlen kocsik volna beillesztendő:

1. A Budapestről Zalaegerszegre este 9.10 órakor induló 1306. számú vonathoz, amely kocsit Czellömökre lenne a 6411. számú vonat-hoz akasztva.

2. A Budapestről Zalaegerszegre délben 1.50 órakor induló 1304. számú vonathoz, mely kocsit Czellömökre lenne a 6405. számú vonathoz csatolva.

3. A mostani menetrend szerint Zalaegerszegről, illetőleg a II. 1. pont szerint jövőre Csáktornya felől Budapestre reggel 5.50 órakor induló 6401. számú vonathoz, amely koei Celldömölkön lenne az 1301. számú gyorsvonathoz csatolva.

Mindezen méltányos, sőt jogos érdekek kielégítése az Ukk—csáktornyai vasut jövedelmzésére is óriási befolyással leend, mert jobb menetrenddel lesz elég utas, és vasuton utazik mindenki, aki a mai hátrányos menetrenddel onnan mesterségesen leszorított.

### A községek neveinek megállapítása.

Az 1898. évi IV. törvényeikk tudvalevőleg a községek, városok és puszták neveinek pontos megállapítását és kizárólagossá tételét rendelte el. — Célja ezen eljárásnak, hogy az állam hivatalos nyelvén, hivatalosan használt s több törvénykönyvünkbe, valamint a vármegye szervezeti szabályrendeleteibe beiktatott helységnevek fentartassanak; hogy azok a községek, melyek eddig összetett névvel bírtak, a jövőben könnyebbé s célszerűbbé szempontjából egy szóba irassanak, mi által eleje véteik annak, hogy az illető község neve törzs és előnévre oszljék; így az illető név a maga teljes egészében menjen át a közhasználatba. — A eképen megállapított helységnevek az országos községi törvénybizottság részéről az országos törvénykönyvbe vezetettnek s használatuk kötelező.

A zalavármegyei községnevek rendezési munkálatai befejeztetvén, az alispáni hivatal 10048/ni. 906. szám alatt rendeletet küldött a megye területén levő községekhez, hogy a kiküldött jegyzékekben foglalt adatok és az eddig összegyűjtött összes anyag figyelembevételével hozzák meg indokolt határozatukat arra nézve, hogy a község s ennek határában fekvő puszták, major, telep stb. milyen nevet viseljen a jövőben.

Az előnév alkalmazásánál figyelembe veendő a község régi történeti nevére vonatkozó adat, a községnek használatból kiment valamely jó hangzású régi neve, ha felújítása indokolt. Vagy egyes patakok, hegyek, völgyek, amelyekből a törvénybizottság a község előnévét képezni kívánta, ha az illető község lakóinak között más néven ismeretesek. A »Zala« név használata lehetőleg mellőzendő, célszerűbb a közeli pataknak, folyónak, vagy hegy nevének a fölvétele.

Első sorban tehát az veendő figyelembe a községek részéről, hogy a törvénybizottság részéről ajánlott — s a kiadott jegyzékben feltüntetett — nevek megfelelnek-e az illető községek történelmi, földrajzi, vagy egyéb a helyi ismeret által könnyebben megítélhető viszonyainak.

Új név gyanánt egyedül csak olyan választható, melyet nem visel Magyarországon egyetlen község sem.

A községen kívül, de ennek határában fekvő puszták, majorok, telepek nevének a megállapításánál s törvénykönyvezésénél azok a szempontok irányadók, hogy csak a jelentékenyebb lakott helyek veendők föl; a többieknek pedig csak létezését kell konstatálni, hogy a »Helységnevtárba« fölvehető legyenek. Irányadóul szolgáljon a népesség száma, a pusztáknál például 60—70—80 lélek. Az állandóan nagyobb népességű lakott helyek jelentékenyeknek veendők. Jelentékenyek lehetnek továbbá népességükre való tekintet nélkül azok a lakott helyek, a melyek közismeretűek, a melyek a jelenben forgalmi vagy egyéb szempontból kíválnak, — melyeknek például postahivataluk, vasuti állomásuk, vagy megálló helyük, kompállomásuk stb.

van. Magukat a vasuti állomásokat nem kell törvénykönyvezni.

Az ilykép jelentékenyek, állandóan s az orsz. törvénykönyvbe felveendőnek minősített, lakott helyeket nevük szempontjából kell vizsgálat alá venni. Ügyelni kell arra, hogy a törvényhatóság területén több azonos, vagy valamely önálló község nevével egyező helynév ne legyen. Ez nagyon fontos. Ha mindazonáltal fordulna elő ilyen eset, akkor egynek — a legjelentékenyebbnek kivételével, mely korábbi nevét megtarthatja — a többinek a nevét meg kell változtatni. Esetleg megkülönböztető jelzővel láthatók el.

Meg kell változtatni annak a nevét, a melyet hangzásának megfelelő magyaros írásmóddal nem írhatunk.

Külön, magyaros, jó hangzású névről kell gondoskodni azoknál, a melyeknek eddig egyáltalán nem volt nevük, hanem pl. mindenkori tulajdonosuk után másképp nevezték.

Ezeknél az új név adásoknál az 1898. évi IV. t.-c. 3. §-a értelmében a tulajdonos, vagy a tulajdonosok egyenesadó alapon számított többségének megállapodása alapján az 1886. évi XXII. trvc. szerint illetékes község képviselőtestülete határoz. Ez a határozat a törvényhatósághoz jóváhagyás végett felterjesztendő.

A törvénykönyvbe tehát fölveendő minden önálló puszták, mert ezek mint nagyobb gazdasági központok rendszerint állandó jellegűek s többnyire nagyobb népességgel bírnak. 2. Önálló pusztai jelleggel nem bíró olyan nagyobb gazdasági központok, a melyek nagyobb s állandó népességgel bírnak, vagy a maradandóságnak s jelentékenységgel egyéb ismérveit tüntetik fel; pl. községszerű, utcai sorokban való építkezés, vagy ha a telepen iskola, templom vagy plebánia van. 3. Azok a helyek, a melyek közforgalmi szempontból jelentékenyek pl. postahivataluk, vasuti vagy gőzhajó állomásuk, nagyobb kompállomásuk van. 4. Történelmi szempontból emlékeztető helyek, még ha mai lakosságuknál fogva csekélyebb jelentőségűek is. Pl. az elpusztult, vagy önállóságukat elvesztett korábbi községek. Azon történelmileg nevezetes lakott helyek, a melyek községi önállósággal sohasem bírtak, de hazai történelmünk valamely fontos eseményének szolgálnak színterül, föltéve, hogy lakott helyek. 5. Közhasználatu gyógy- és fürdőhelyek, nyaraló telepek. 6. Nagyobb bányászati és ipari telepek, ha állandó fennmaradásukra kilátás van.

A majorok, puszták, telepek tulajdonosai megkérdendők, hogy mi az óhajtatásuk a tulajdonukat képező lakott hely elnevezése iránt. Mindenütt azonban csak magyaros hangzású név választható. A tulajdonosok szóval is közölhetik határozatukat, mely esetben jegyzőkönyv veendő föl a nyilatkozatról. Ha valamely lakott hely eddigi neve ellen nem merült fel semmi kifogás, csak az a kérdés vetendő fel a tulajdonosok előtt, hogy a tulajdonukban levő lakott hely eddigi nevét meg akarják-e tartani, nem akarnak-e azon valami változtatást? Ez figyelembe veendő.

Ha a név ellen kifogás van, akár azért, mert ugyanazon a néven a vármegyében egy már jelentékenyebb hely van, akár azért, mert a név nem megfelelő, a tulajdonosoknak értésére kell adni, hogy az eddig használt nevet miért kell megváltoztatni.

Ahol valamely lakott helynek a közhasználatban két neve van, ezentul csak egy, a jobb hangzású, izlésesebb használendő. Toldások, mint Széchenyi-féle puszták, Kozáry-féle major, kikülsőbölendők.

A község képviselőtestülete a helynevek megállapítása tárgyában hozandó határozatát kellőleg indokolni tartozik. Meg kell említeni, hogy mily

szempontból bírnak oly nagyobb jelentőséggel, a mely a törvénykönyvezésre alkalmasokká teszi a a neveket; pl. történeti mult, nagy népesség, forgalmi jelentőség stb. — Különösen indokolandó a határozat, ha ez a törvénykönyvi bizottság javaslatától eltérő nevet állapít meg.

Azok a lakott helyek, a melyek eddig határozott névvel nem bírtak, új, megfelelő névvel látandók el; pl. Bányatelep, Szőlőhegy, Tisztviselőtelep.

A hol valamely lakott hely a jelenlegi tulajdonos nevével van elnevezve és a tulajdonos változásával a név is változhatik, ajánlatos az utónév használata pl. Ilona major, Zsigmondháza, Olgapuszták.

Egyesített községeknél csak a főközséget törvénykönyvezik; pl. Döbréte-Rám-Kökényesmindszentnél csak Döbréte kerül a törvénykönyvbe, Rám és Kökényesmindszent pedig mint lakott hely lesz felveendő.

Nagy súlyt kell fektetni a választandó neveknek arra, hogy azok magyar hangzásúak s lehetőleg rövidek legyenek. A név kérdése fontos ügye maguknak a községeknek, a forgalomnak és az egész közigazgatásnak. A helyes megoldás sok jelentős szempontnak figyelembevételét és nagy körültekintést igényel.

A most használatban levő idegen helységnevek ujjakkal, magyarosokkal lesznek felelősek, hogy végre megszabaduljunk a Cserenesőz, Lippahőz, s hasonló nem magyarnak való helynevektől. »Nyelvében él a nemzet«

### Egerszegi krónika.

Rovatvezető: Publi.

#### Felvételek a uszodából.

A töröknek a hetedik menyország vágyai netovábbja. Azt tartja, hogy ott van a teljes boldogság, öröm, megelégedés, jókedv.

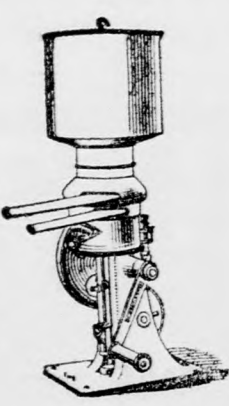
Lapunk egyik jóbarátja mesés ötlettel ragadtatta el magát. Drága pénzen megvesztegette a kaszaházi molnárokat, hogy addig, míg a hölgyek fürödnek az uszodában, ne engedjenek meg neki mást, csak azt, hogy nézhessen a malomnak az uszodára néző ablakán. Ez a barátunk se nem török, se nem volt még a hetedik menyországban, de az a mindent fölülmuló lelkesedés, mellyel a malom ablakból látottakat elmesélte, sejtethető teszik, hogy a hetedik menyország sem lehet más, csak női uszoda.

De nem csak sokat látott, hanem eleget hallott is. A hallottakból egy párat ide iktatunk. Ha esetleg nem volnának igazak, úgy viselje ő érte a felelősséget.

Első sorban is komoly hangon a közönség érdekében fel kell szólalni azon abszurd állapot ellen, hogy az uszodában nincs rendszeres uszómester alkalmazva.


Gyakran törtétek már apróbb malheurok, a mik hogy végzetes következményűekké nem váltak, épen a hölgyek bátorságának és lélekjelenlétének köszönhető. Az uszoda meg nem arra való, hogy ott életmentési gyakorlatokat végezzenek, mert ez komolyan véve, nem a legkellembes helyzet. Követeljük a hölgyek, hogy az uszoda tulajdonos, ha már a sok kívánni való közül mást nem, legalább egy uszómestert alkalmazzon.

Annál is inkább, mert biztos tudomásunk van róla, hogy rengeteg a — ha nem is uszómesteri, de más diplomával rendelkezők száma, kik szívesen vállalkoznak az uszómesteri állás betöltésére.



**Teljes tejszövetkezeti berendezéseket**

**Első magyar tejgazdasági gép- és eszköztár Fuchs és Schlichter,**



**BUDAPEST, VI., Jász-utca 7.**

**Vajkivitel:**

Tejtelepek és tejszövetkezetek által termelt vajat évi kötés mellett korlátlan mennyiségben legmagasabb áron veszünk át.

**Különlegességek:**

**„Svéd Globe Seperator.“**

Árjegyzékek, költségvetések, tervek ingyen és bérmentve.

Élénk terefere, pajzán jókedv az egész vizszinen, mikor egy hosszú lábú, hosszú csőrű, fehér tollu madár repül keresztül az uszoda felett.

— Ni . . . gólya!

De aztán Isten tudja, hogy mitől, de lehet, hogy nem kellemes reminiscenciák hatása alatt úgy az arcokon, mint a mozdulatokon a kellemetlen érzelmek egész skálája játszódik le.

Olyk egész valójában megremeg, másik karjait maga elé téve fordítja el tekintetét, sőt volt ki megijjedve fölsikoltott.

Igy az asszonyok.

A leányok arcán meg a határtalan csodálkozás, hogy miért ijedtek meg az asszonyok a gólyától?

Jóbarátunk aztán még többet elmesélt, amit látott és hallott. De ezt nem krónikázzuk le, hanem olvasóink fantáziájára bizzuk.

#### Hazai gyártmány.

Egy kedves kis társaságban egy bájos ur-leány vitte épen a szót.

— És lássák, így vagyunk a tulipán mozgalommal is. Micsoda nagy lelkesedéssel fogadta mindenki, mikor divatba jött. Pedig már akkor ismertem hölgyeket, kik feltűnően viselték a tulipánt, de kalapot, selymet, meg más mindent Bécsből hoztattak. Nekem még mielőtt a mozgalom megindult, már készült a kelengyém és igazán mondom, nincs benne egy szál se a mi magyar ipar ne volna.

A mama azonban akaratlanul is beleszólt:

— De bizony kis lányom, van a közt nem csak magyar.

Mély megdöbbenés ült erre a kis mesélő arcára és egész elkedvetlenedett.

Egy úr vigasztalni akarván, így szól hozzá:

— Hiszen egy-két darab az még nem baj. A fő az, hogy a völgyény legyen magyar gyártmány.

Mint a ragyogó nap derült ki az előbb még szomorú arc.

— Oh azt tudom biztosan, az magyar!

#### A legujabb szobacsengő.

Városunk történetében egy zajos multtal rendelkező úr tért a minap éjjeli pihenőre lakásában. Letekvés előtt vizet akar inni, de sehohse talál.

Elkezd csezengetni. Semmi nesz. Eszébe jut, hogy öreg cselédjük van, aki bizony már nehezen és lassan ébred. Elkezd tehát kiabálni. Semmi eredmény. Erre egyszerre csezenget és kiabál. Így is hiába. Hát mit csináljon? A mint így tépelődik, kezei megérintik a buldogg revolvert, mely ott volt a hátulsó zsebében. Gondol egy merészet és mondjuk hogy nagyot és egy, kettő . . . öt, hat, kisüti mind a 6 töltést a szobába.

Ijedt lépések és kiabálások zaja hangzik kívülről és rohan be szegény öreg cseléd, hogy szent Uram Isten, mit is fog ő most látni.

Hát lát egy önelégült alakot, amint mondja neki:

— Hozzon kérem egy kis friss ivó vizet!

#### Búcsu.

. . . Asszonyom! Vettem utolsó irását, Melyben tudatja, hogy szakít velem. Pajzán szavakkal mosolyog szemembe, Hogy játék volt csak . . . Nem volt szerelem. Hogy csak fogadtak hangos társaságban, Hogy én is az Ön bolondja leszek. Nyert ügye van! A gyűjteménye teljes . . . Ilyen még nem volt! . . . Szóval mehetek?! Igen! Jól tudta, hogy a szívem alszik; Ietszhalott volt, nem éreztem soha; Nem verte fel a sívár álmódásból Asszony szemének csábjá, mosolya. Nem csókolt ajkam. De szemem tüzeből Látszott, hogy csókra nem is szomjazom, A jégszikkalából tűzforrás fakadjon! Ezt tüzte célul ugy-e Asszonyom? . . . Szegény bolond, a kinek szeretője

A könyv . . . nem ér rá érezni szívét.

Nem ér rá látni az élet virágát,

A mely másoknak nyílik szerteszét.

Nem veszi észre, hogy az ifjuságát

Melyik nehéz tudás temette el?

Csak mikor számon kérné nagysokára . . .

Már késő! . . . Többé nem találja fel . . .

Cak ha valaki felrázza álmából,

Ha elkésve, de jó egy kikelet . . .

Úgy a megkésétt tavasz erejével

Még lüktetőbben, forróbban szeret.

Úgy voltam én, hisz úgy még földi asszonyt,

Mint én Önt . . . Téged . . . ki sem szeretett,

Lábadhoz raktam, mit büszkén kívántál:

A sovár lánggal égő meleget.

És ne tagadd el, hogy epedve vártad

A jégszobornak első csókjait! . . .

. . . Oh boosásson meg, hogy tegezni mertem

A szenvedély még néha elvakít.

Ön ott a selymes bársonypuha fényben

Új csókban fürdik, a míg ez alatt

En elsőhajtom levelére sírva,

Hogy életnek még is volt tavasza.

Egy játékszülte, röpke pillanat . . .

Mert kér, hogy én is játéknak tekintsem

És hogy ne tartsak érte haragot . . .

Oh Asszonyom! En hálát adok önnek,

Ma is hálát és nem boosánatot!

Mert tudja meg, ha bolondjának tart is,

Ha dőre vakságomban kinevet . . .

En köszönöm, hogy felrázta álmából,

S bár összetörve, amde még is élve

Ön adta vissza halott szívemet.

#### Soproni kereskedelmi és iparkamara köréből.

A székesfehérvár-gráci állami közút Vas vármegyébe eső 192-193. km szakaszán Rábacsentmihály község határában újjáépítendő 84. és 85. számú hidak alépitményi és kapcsolatos munkái és a 84 számú hid vasfelszerkezeti munkái bitosítása céljából a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur zárt ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Az alépitményi munkákra vonatkozó versenytárgyalás augusztus hó 17-én déli 12 órakor a szombathelyi m. kir. államépitészeti hivatalnál fog megtartatni, hová az ajánlatok is a jelzett időpontig beküldendők.

A vasfelszerkezetre vonatkozó ajánlatok szintén legkésőbb augusztus hó 17-ikén 12 óráig Budapestben, II. Lánchid-u. 1 sz. I. em/nyújtandók be.

Sopron, 1906. évi július hó 26-án.

A soproni kereskedelmi és iparkamara.

#### Hírek.

**Szolgabírák áthelyezése.** Gróf Batthiány Pál, vármegyénk főispánja, Szilágyi Dezső pacsai szolgabíróát Alsólendvára helyezte át s Dr Koller Istvánt, aki most mint egyéves önkéntes szolgálat a hadseregben, katonai szolgálati idejének teltével a pacsai főszolgabírói hivatalhoz osztotta be.

**Elöléptetés.** A magyar királyi igazságügy-minister Gedeon János keszthelyi. kir. járásbíró-sági aljegyzőt ugyanazon bírósághoz jegyzővé léptette elő.

**Eljegyzés.** Mayersberg Frida kisasszonyt, aki a zalaegerszegi ifjuságot már évek óta oktatja a tánc művészetére, eljegyezte Adorján Sándor budapesti kereskedő.

**Gyászhir.** Báró Puteáni Géza szigligeti föld-birtokost, vármegyénk közéletének tisztelt alakját nagy csapás érte. Neje, szül. chernelházi Chernel Irma urasszony hosszas szenvedés után meghalt 63 éves korában Szigligeten, ahol a családi sírboltban helyezték örök nyugalomra. A család a következő gyászjelentést adta ki: Báró Puteáni Géza szomorodott szívvel jelenti úgy a maga, mint nővére öz. báró Bajoray Sándorné szül. Puteáni Róza báróné, fivére báró Puteáni Odón és neje született Seidl Ilona, gyermekei Vilma es. kir. alapítványi hölgy, István m. kir. tar-

talékos honvéd huszárhadnagy és neje szül. Tőrek Margit, Ilona és férje Malburg Oswald és Polin; — nővére öz. báró Puteáni Kálmán-né szül. Puteáni Vilma báróné, leányai Irma csillagkeresztes hölgy, es. és kir. udvarhölgy, Bezerédj Istvánné szül. báró Puteáni Paula és férje Bezerédj István Vasvármegye főispánja, Puteáni Ilona báróné; sógornője özvegy báró Seebach Rezsóné szül. Chernel Paulina és gyermekei Károly, Matild és Amália, sógora Chernel György es. és kir. kamarás és neje szül. uzoni Bély Eliz, gyermekei Erzsébet és Mária és az összes rokonság nevében szeretett nejének illetve nővérük, nagynénjük és sógornőjüknék. Méltóságos Kimpáni Báró Puteáni Gézáné született Chernelházi Chernel Irma urnőnek Szigligeten, 1906. július 26-án délután 2 órakor hosszas szenvedés és a halotti szentségek ajtatos felvétele után 63 éves korában boldog házasságának 33-ik évében történt gyászos elhunytát. A megboldogult hült teteme folyó év július hó 28-án, délelőtt 11 és fél órakor fog a Szigligeti r. kath. templomban beszenteltetni és a szigligeti családi sírkertben örök nyugalomra tétetni. Az engesztelő szent mise-áldozat közvetlen a temetés előtt 11 órakor fog az Urnak bemutatni Szigliget, 1906. július 26. Áldás és béke poraira!

**Tragikus halál.** Zalavármegyének egy régi tisztviselője, Tuboly Sándor árvaszéki jegyző váratlanul meghalt e hó 2-án reggel. A teljes erejében levő férfiú véletlen szerencsétlenségnek esett áldozatul. Néhány nap előtt a szája szélén egy parányi seb volt, amelyet egy szivar inficiált s vérmérgezést okozott. Tuboly Sándor néhány napi szenvedés után meghalt. Általános részvét fordul a mélyen sujtott család felé, amely ily váratlanul vesztette el fejét. A temetés 3-ikán délután volt. Zalavármegye központi tisztikara, amely testületileg vett részt a végtisztességen, a koporsóra díszes koszorút helyezett. — A család a következő gyászjelentést adta ki:

Alulírottak úgy a maguk, mint az összes rokonság nevében szomorodott szívvel tudatják, hogy tubolyszegi Tuboly Sándor Zalavármegye árvaszéki jegyzője f. hó 2-án reggel 3 órakor életének 58-ik boldog házastágának 13 évében súlyos szenvedés után jobblétre szenvedt.

A megboldogult hült teteme folyó hó 3-án d. u. 4 órakor helyeztetnek örök nyugalomra az ev. ref. vallás szertartása szerint a zalaegerszegi sírkertben. Zalaegerszeg 1906 évi augusztus hó 2-án. A mindenható Isten adjon neked örök nyugalmat. Könnyü legyen a föld meghült poraid felett. Élő szeretteid őrzik emlékedet. Öz. Tuboly Sándorné szül. Baresay Jolán neje. Tuboly Etel férj. Salamon Ferencné, Jenő, Béla, Sándor és Irén gyermekei. Salamon Feri és Emma unokái. Tuboly Zsigmond és György testvérei. Marton Lajos, Takács Jenő, Zsigmond és Károly, Baresay Károly és Gyula sógorai. Marton Lajosné szül. Takács Erzsébet, Baresay Mária és Teréz sógornői.

**Adományok a zalaegerszegi templom restaurálására.** Ujabb adakoztak: Herceg H. K. Aschbach 20 K, Bódy István 2 K, Osztrich Lajos (Dunaföldvár) 1 K. — Isten áldása legyen az adakozókon.

**A zalaegerszegi templom restaurációja.** A művészek már a templom fülkéiben dolgoznak. A fülkék menyezetei — egy kivételével — mind ujak. Az első, az Erzsébet oltár felett, egy angyal, aki öléből többszínű rózsát ejt le, két kisebb angyal pedig felfogja. Hamarosan észrevesszük, hogy e kép vonatkozásával van az oltárképre és szent Erzsébet ep oly ismeretes, mint minő kedves legendájára emlékeztet. Szent János oltáránál, illetve ezen oltár felet látjuk a csillag koronát s a lehulló piros rózsákat, az ő vértanúságának jelképét. — Balról az első fülkében látjuk a szent szűz megjelenésének képét szent Ignác előtt. A másodikban szent István oltára előtt angyal viszi a szent koronát, egy másik pedig az apostoli keresztet, jelentve, hogy

**FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ**  
AZ ÉGYEDÜL ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

a diosó szent az ige hirdetését, a téritést tartotta legfőbb feladatának. A kereszt oltára felett ismét angyalokat látunk. Egyik a töviskoronát, másik a lándzsát, harmadik a szegeket, ismét másik az Ur szenvedéseinek más és különféle eszközeit viszi. Mindezen freskókat gazdag, ornamentális keret veszi körül, a sarkokon négy-négy igen gyönyörű virágdisszel. A jól ismert bronzszíni alakok is restaurálva vannak. A fülkék oltárképei is hamarosan elkészülnek. Most árpádházi szent Erzsébet és szent Ignác oltárának oimképein dolgoznak.

**Uj lövőtér városunkban.** A helyben állomásozó honvéd huszár osztály részére új lövőtér létesítését vette tervbe a honvédelmi kincstár. A lövőtér nagyszabásúnak tervezik, emelhető és süllyeszthető céltáblákkal, villamos jelzőkészülékkel, teljes biztonságot nyújtó golyófogóval, szóval mindazon berendezéssel, a mit a modern hadászat megkíván. Mult vasárnap tárgyalt a székesfehérvári V. honvéd kerületi parancsnokságnak egy műszaki tisztekből álló katonai küldöttsége ebben a tárgyban a várossal, hogy a mostani lövőtérhez szükséges mintegy 7 holdnyi terület, megfelelő haszonbér kikötése mellett, engedessék át a honvéd kincstárnak. A város vezetősége készséggel nyilatkozta ki erre vonatkozó hajlandóságát s a képviselő testület utólagos jóváhagyásának fentartása mellett a szükséges terület átengedését kilátásba helyezte. A katonai bizottság az építendő új lövőtér építési költségeit 40-50.000 koronára teszi, a mely minden igényeknek megfelelne s azt is kijelentették a bizottsági tagok, hogy abban az esetben, ha városunkban lövészegyesület alakulna, a melyben a fiatalság lövőgyakorlatokat tartva, magát ezen téren képezné, a magy. kir. honvéd kincstár egyszerű kérelemre díjmentesen adná a gyakorlatokhoz szükséges lövegeket.

**A zalaegerszegi ág. ev. templom építése** serényen folyik. A falak elkészültek, az ácsok megkezdtek a torony fának a felrakását. A kisdud templom díszesnek mutatkozik, tetőzetét Eternit palával fedik. Az épület, mely a város legszebb utcájának, a Kossuth Lajos utcának a tengelyében áll, szilárdan van összeállítva, Morandini Tamás helybeli építész szolid munkáját dicsérik.

**Megszüntetett utmesteri állások.** Nagy változás lesz legközelebb az utmesteri állásokban. A kormány mintegy 70 állást megszüntetett. Zalában három szűnik meg. A keszthelyi, a nagykanizsai és a muraszederdahelyi. A keszthelyi és kanizsai járás állami utait is Horvát János állami utmesterre bízák. Trisznai Gyula keszthelyi utmestert a trencsérmegyei Predmérre, Szücs János muraszederdahelyi Zsarnócára (Bars megye) helyezik át, Lacin nagykanizsait pedig a zalaegerszegi középontba osztják be.

**Nyári mulatság.** A zalaegerszegi katolikus legényegylet 19-én a kaszaházi kertben nyári táncmulatságot rendez, belépő díj személyenként 1 korona. Kivonulás délután 4 órakor az egyesület helyiségéből. Kedvezőtlen idő esetén a mulatság augusztus hó 26-án fog megtartatni.

**A nagykanizsai kerületi betegsegélyző pénztár** Dobrovics Milán letenyei orsz. képviselő helyére titkárral Rósvész Lajost, a »Zala« szerkesztőjét választotta meg.

**Vásári alakok.** A göcseji nép a zalaegerszegi országos vásáron szerzi be ruhaneműjét, apró cseprő háztartási cikkeket. Az olesó portéka meglehetősen kelendő. Ezért sereglik össze mindenféle árus a vásárokra; kirakják a ponyvára, vagy primitív áruasztalra a sokféle selejtes dolgot, amelyért a pénzt Ausztriába viszik. A mult vásáron ismét megszapordott ez a társaság néhány alakkal, akik még magyarul sem tudtak. Az egyik torkaszakadtából ordította: Hier ist alles billig, Ausverkauf. Harisnyákat, szövött keztüit és függönyöket árult. Estére kelve majdnem minden árúja elfogyott, mert potom pénztért adta. És nem csak a göcseji ember, hanem a városi

intelligencia több tagja is tolongott a rongyokért. — A másik porcellánal kereskedett. Apró vázákat, hamutartót, nippeket kínált tiz fillérért. A harmadik kanavászt hozott a vásárra, negyedik kést, lakatot, házieszközöket. Az egész társaság egy banda volt, amely a tulipánkorszakban vándorolt be abban a reményben, hogy silány osztrák portékáért néhány év mulva háziurak lesznek Budapesten.

Az »Arany Bárány« előtt két asztal volt felállítva, amelyek körül különösen szívesen ügyelgett a falusi ifjuság, mert ott szivartárcát, kést, pipát, órát lehetett volna nyerni, ha a zsinóron függő golyóval eltalálta volna valaki azt a bábút, amelyet egy kis dobozra állított fel a vásározó svindler. Egy hatosért megpróbálhatta akárki a szerencsét, próbálták is eleget, de hiába. Mert furfangos kis eszköz az, amellyel csak a gazdája tud bánni. Megfigyeltük, hogy a dobás csak akkor sikerül, ha a golyót tartó oszlopnak a játékosokat csalogató tulajdonos nekidől. És mégis akadt akárhány éretlen kölyök, aki két-három koronát eljátszott, sőt gazdaemberek sem átalottak kísérletezni a golyóval. — Ugy tudjuk, hogy a miniszter ezt a vásári játékot engedélyezte, mert nem tartja szerencsejátéknak. Hát az meglehet, hogy nem szerencsejáték, hanem tiszta svindli, az bizonyos.

**Magdolna vásár.** A mult julius 30-ára esett Magdolna vásárunk nem felelt meg a hozzá fűzött várakozásnak. Nagy munkaidő, gabona hordás, eséplés ideje lévén — gazdaközönségünk jó részét visszatartotta a vásár látogatásától. A kirakódó vásár néptelen volt, a sátrak üresen tátongtak; nem volt a ki vásárolt volna, s így a kereskedők csekély forgalmat csináltak. Az állatvásáron már nagyobb volt az élénkség. Városunk egy járványos állati betegség miatt a külfölddel szemben hatósági zár alatt lévén, a forgalom csak a belföldre szorítkozhatott, azért a kereskedők, akik máskor százával szállítottak marhákat Ausztriába, Német, Olasz és Csehországba, most kénytelenek voltak a vásárlástól tartózkodni. Így adás-vétel körülbelül százal kevesebb történt. Felhajtottak 40 db bikát, 810 tehenet, 302 üszöt, 970 ökröt, 460 tinót, 320 borjút és 651 lovat, összesen 3553 darabot. Jóval kevesebbet, mint a mult év hason vásárján. Ezek közül eladtak 1757 darabot, a mi tekintettel a felhajtás nagyságára, nagyon kevés. A marha árak nagyon váltakoztak. Délelőtt 10 óráig a magas árak miatt venni nem lehetett, csak mikor látszott, hogy idegen kereskedők nem vesznek, kezdtek a gazdák az árakkal alább szállni. Így is jó áron kelt el minden. Jármos ökör, magyar fajta 540—1450, tarka 560—1460; magyar fajta tinó 2 évesig 370—640, 3 évesig 410—940, 4 évesig 600—900, tarka 2 évesig 370—600, 3 évesig 450—950, tehén, magyar fajta fris fejős 90—280, borjas 110—320, levágásra 80—300, üsző magyar fajta 2 évesig 90—260, 3 évesig 90—320, előhasu 110—320, tarka 2 évesig 110—350, előhasu 120—370, választott 30—90. Lovásár: igasló elsőrendű nehéz 140—600, második könnyebb 120—400, harmad 70—180, kocsiló, nehéz 140—580, könnyebb 130—380, hátszló 240—650, levágásra 40—80, csikó 1 évesig 80—120, 2 évesig 70—260, 3 évesig 190—540, 4 évesig 200—400 koronáig.

**Villámcsapások.** A vármegyében a mult hetekben dühöngött viharok alkalmával sok helyen leütött a villám, amely emberáldozatot is követelt. Nemesboldogasszonyfán Németh József földműves a mezőről ment haza, mikor a vihar kitért. A villám belesapott Németh kaszájába s a szegény ember azonnal meghalt. Teste megszenesedett. Zalaegerszeg határában három helyen is leütött a villám, de kárt nem okozott. Zalabérben a villám beleütött egy gabona kazalba s az asztag mellé huzódott emberek közül kettőt agyonütött, kettőt pedig súlyosan megsebesített.

**Fogászati gyakorlat.** Ifj. Prohászka N Ignác budapesti fogorvos, akit a zalaegerszegi közön-

ség már régebben előnyösen ismer, augusztus hó vége felé 8—10 napig fogászati gyakorlatot fog nálunk folytatni. Ifj. Prohászka N. Ignác ország-szerte ismert jeles fogász, aki a fogorvosi és műtői gyakorlatra is fel van jogosítva.

**Nemzetiségi vizsály Nagykanizsán.** A nagykanizsai honvédek között szolgál több horvátjuku fiu is, akik néha napján szeretnek azzal tüntetni, hogy ők honvéd létükre sem egészen magyarok. Egy mulató kertben együtt ült néhány hadfi Kukol Márton szabóval, aki nemkülömben horvát. A társaság horvátul énekel s a cigány-nak horvát nótákat parancsolt. A szomszéd asztalnál levő magyarok közbe püsszegték a mulatságnak, ami felett Kukol ur anyira felbőszült, hogy fel akarta öklelni az egész kompániát. Ezek szintén fel voltak már hangolva s harcra készen ugráltak a horvátok elé. Azután dolgoztak a szuronyok, öklök és söröspoharak, amíg a rendőrség bele nem szólt a nemzetiségi vizsályba. Törött poharak és bezuzott koponyák jelezték a horvátok tüntetésének végét.

**A bucsu vége.** Nagykutason bucsu volt a mult vasárnap. Össze jöttek a falubeli és vidéki legények a falu koresmájában, hogy egyet mulassanak. Egy darabig folyt is a tánc minden akadály nélkül, azonban hirtelen zavar támadt, a legények összeveszttek, botok emelkedtek a levegőbe, bicska villant meg egyik másiknak a kezében és jobb ügyhöz méltó buzgóssággal rontottak egymásnak útve, szurva, vágva. Mikorra a gomoly szétment, Horvát Gáspár maradt a csatatéren, több helyen úgy megszurták, hogy orvoshoz kellett vinni, a ki a súlyos sebet bevarrta.

**Kómárok között.** A vásárra járó kereskedők és iparosok jól ismerik a kómárokat, akik hivatás szerűen üzük a vásári lopást. Különösen ügyesek az asszonyok, akik az üresen hozott kosarat sokszor megtöltik a vásáron lopott holmival. A legutolsó zalaegerszegi országos vásár alkalmával azonban alaposan megjárta két hölgy, akiket a gyengéd nem iránt tartozó köteles tisztelet teljes félretételével — alaposan megverték. Kovács Juliánának hívják az egyiket, aki már többször meglátta a fogházat a kalmárkodás miatt. A másik ismeretlen maradt, mert idejében ellillant. A két asszonynak az volt a rendes fogása, hogy az egyik a vásáros sátor elé állt s elkezdett alkudni; a másik szorosan a háta mögött helyezkedett el. Az alkudozó azután módját ejtette, hogy néhány kendőt hátra eszuszatott s a kendők hamarosan eltűntek a kosárban. A kereskedő azonban észrevette a dolgot s az egyik alkalmazott — a tulajdonos egy intésére kibujt a sátorból s a két asszony közé furakodott. A hátul álló orgazda sejtette a veszedelmet és elszökött anélkül, hogy társát figyelmeztette volna; az alkudozó pedig nem sejtette, hogy a hátradugott holmit a kereskedőseged kezébe nyomkodja. Az asszonyt engedték lopni, mikor azután kézben voltak a kézzel fogható bizonyítékok, előkapták a rőföket s neki láttak a linchelésnek. A sátor előtt tolongó asszonynép segítette a kereskedőknek s a tolvaj megköszönhette, hogy néhány kék folt árán menekült. Egyébként ismerős alak, akit köpyű lesz kézrekeríteni.

**Meghalt utközben.** A mult hétfői vásárt követő napon szélteben, hosszában beszélték, hogy Olasz János henyei lakost a vásárról hazamenet megfojtották és a nála talált pénzt, a mit eladott állatjáért kapott a vásáron, elrabolták. Ezt a mesét még sok tarka részlettel festették ki, úgy hogy végre egészen borzalmas históriává fejlődött. Az eset aztán következőkbe zsugorodott össze. Olasz János henyei gazdaember elindult hazuról, hogy bejön a városba. Utközben hirtelen rosszul lett és összeesett. Senki sem lévén a közelben, a ki segélyt nyújthatott volna, Olasz kiszenvedett. A hatóság részéről megejtett orvos rendőri bonovizsgálat szivszélhűdést állapított meg. Olaszt tehát nem úgy fojtották meg és pénzt sem rabolta el senki.

neje szül. burg Oswald éni Kálmán-ányai Irma udvarhölgy, ni Paula és re főispánja, zvegy báró Paulina és nália, sógora arás és neje Erzsébet és ben szeretett k és sógor-áró Puteáni hernel Irma 6-án délután alotti szent- ves korában ben történt hült teteme t 11 és fél templomban i sirkertben esztelő szent t 11 órakor liget, 1906. egy régi tiszt- jegyző várat- teljes erejé- nségnek esett a szélén egy ar inficiált s ndor néhány lános részvét é, amely ily metés 3-ikán ti tisztikara, tisztességen, a — A család nt az összes vel tudatják, Zalavármegye ggel 3 órakor ak 13 évében enderült. ró hó 3-án d. yugalomra az zalaegerszegi augusztus hó nekéd örök föld meghült lékedet. Ozy. n neje. Tuboly Béla, Sándor Emma unokái. vérei. Marton ároly, Baresay Lajosné szül. Teréz sógoróni. om restaurála- I. K. Aschbach Lajos (Duna- egyen az ada- staurációja. A en dolgoznak. kivételével — et oltár felett, rózást ejt le, a. Hamarosan ozzással van az oly ismeretes, lékedtet. Szent telett látjuk a rózskákat, az ő az első fülké- nésének képét n szent István t koronát, egy jelentve, hogy



OSZER.

**Mit igyunk?** hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a természetes szén-savas ásványvíz erre a legbiztosabb óvószér. Elsősorban az I-ső rendű természetes szén-savas natrontartalmú ásványvizet a MOHAI

**ÁGNES-**

**FORRÁST,** mely ideges gyomorhaj, légső-, tüdő-, gyomor- és béhurut, csontlágulás, vese- és hólyagbántalmak esetében 26 év óta kitünő eredménnyel használtatik és ragályos betegségek, mint typhus, cholera megkímélték azok, akik a közönséges ivóvíz helyett a bacteriummentes mohai ÁGNES-forrás vízzel éltek.

Számos orvosi szaktekintély által ajánlva. Elismerő nyilatkozatok a forrás leírásának ismertető füzetében olvashatók. Háztartások számára másfél literesnél valamivel nagyobb üvegekben minden kétes értékű, mesterségesen szén-savval telített víznél, sőt a szódavíznél is olcsóbb. Hogy az ÁGNES-forrás vizét a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse és hogy bárki által olcsón beszerezhető legyen, már a vidéki nagyobb városokban is lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzetét ingyen kapható. A forráskezelőség. — Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

**Kedvelt borviz!**

**Furcsa tojás.** Salomváron egy furesa tyuktojást találtak, amely beilik természeti ritkaságnak is. A tojásban egy kisebb s abban még egy kisebb tojás volt. Mindhárom teljesen ki volt fejlődve s a legkisebb alig volt nagyobb egy jókora magyarárnál.

**Botrány.** A nyár folyamán besorozott ujoncokat f. augusztus 1-ére hívták be csapataikhoz. Már július 31-én szállingóztak tehát az ujoncok, hogy idejében beérjenek. Ez a bevonulás a szokott lármában ment végbe mert a legények utoljára kimulatják magukat s ilyenkor éktelen lármát csapnak utaszerre. Varga Ferenc itteni legényt is besorozták s ő is a többi vígadókkal ivott és kurjongatott versenyt. Mikor a legények lármájukkal az utcán járó közönséget megbotránkoztatták, egyik rendőr rájuk szólt, mire elhallgattak, Varga Ferencen kívül, a ki még inkább kurjongatott, és betért a Bárány vendéglőbe, hogy ott lévő társaival verekedjék. A rendőrök közbeléptek, azonban Vargát nem tudták megfékezni, míg aztán többek mentek segítségre. Vargát letartóztatták és bevitték a rendőrségre. A megvadult legény utközben is ütötte-verte a rendőröket, sőt egyiknek — Farsang János próba rendőrnek, a karját megharapta. Vargát letartóztatták és hatóság elleni erőszak címén büntvizsgálatot indítanak ellene.

**A cséplőgép.** Madarász Erzse kővágószőlősi leány Cserkuton dolgozott a cséplőgép mellett. Kévért adogatott az etetőnek. A leány megcsusztott s beleesett a dobba. A gép mind a két lábát leszakította.

**A papucshős.** Varga János uram szomorúan tapasztalta, hogy Hymen rózsá láncái néha kovácsolt vasból vannak verve. A háznál mindenkinek többet nyom a szava, mint a gazdád, s ha néha megkísérli, hogy kívánságának nyomtatékot adjon, keservesen kénytelen rückwärtskoncertrirungot csinálni. Az asszony keményen tartja a kormány páloát a kezében. A minap Varga uram megint renitenskedett, mire az asszony úgy elverte, hogy szegény bánatában elbujdosott a házból. Este nem mert hazamenni s elhatározta, hogy öngyilkos lesz. Bele is ugrott a Zalába, a honan jószívű emberek huzták ki és szállították haza.

**Bünykrónika.** Nagykanizsán szolgált Schvitz Adolf kávélegény. Néhány koronát gyűjtött össze egy perselybe, amelyet a mindenes ellopott s azzal megszökött. — Alsólendván Blau Sándor vendéglőshöz szállt Bolanec Fülöp és felesége, egy benköveci házaspár s miután pénzüik nem volt, átadtak a vendéglősnek két postatakarékpénztári könyvet. Blau tartotta egy darabig a vendégeket, sőt 40 K készpénzt is adott nekik, amikor azonban a betétekből ki akart venni, kiderült, hogy a könyvek hamisítva vannak. A vendégek megszöktek. Lachenbacher Ignác kanizsai koresmában mulatott Bauer Józseffel, aki társának 60 koronáját ellopta. Mire megcsipték, egy garasig ellumpolta a lopott pénzt. — Rigyácon a mezőről több kereszt gabonát elloptak. A tolvajt Tóth Szári Márton személyében sikerült kinyomozni. — Büki István bődeházi lakos betért a szijártóházi koresmába, ahol tancemulatság volt. Büki István tancera kért egy menyecskét, de az nem ment el vele tancolni. Erre a haragos ember megütötte az asszonyt. A szijártóháziak nekirohantak Bükinek, aki bieskával védekezett s Illés Vendelt úgy megszurta, hogy az sebébe belehalt. — Lesencetomajon tetten érték egy zsebmetszőt, amint egy ember zsebéből az erszényt huzta ki. — Jagasics Márton egy számozott koldus táblát lopott, hogy szabadon kéregethessen. Az igazoló táblát azonban elvették tőle s most tilos neki koldulnia. Jagasics panaszkodik, hogy megfosztották a kenyérétől. — Egy cigányasszonyt fogtak el Türjén, akinél feltűnő sok pénz volt. Kiderült, hogy az asszony néhány ezer koronát lopkodott össze.

**A forróság.** A múlt héten teljes erejével pörkölt a kánikula. A hőmérő néha 30°-ra emelkedett s a déli órákban majdnem tűrhetetlen volt a hőség. Teljes szélesend, az egész láthatáron nem mutatkozott egy tenyérnyi felhős s a háztetők felett táncolt az izzó levegő. — Aki tehetett, sietett a Zala vizében lehűteni magát, a fürdőházat valósággal ostromolták s alig lehetett fülkéhez jutni. Pedig a fürdő tulajdonosai nem sokat adnak a közönség kényelmére. A fülkék nagyrészt nem lehet bezárni, uszómester nincs és vizet annyira spórolják, hogy a mélyre vajt medencében majd-

nem mocsárrá változik, mert a zúgót sohasem eresztik meg. Tegnap este esendes esőt kaptunk, amely a forróságot enyhítette.

**Terményszállítások a hadsereg részére.** A budapesti és székesfehérvári katonai élelmező-raktár rozs-és zab-szükségletének 1906/1907. évi fedezésére a termelőktől ajánlatok fogadtatnak el. A budapesti katonai élelmező-raktár részére 9100 p. rozs és 25,000 q. zab, a székesfehérvári élelmező-raktár részére 1000 q. rozs és 5800 q. zab fog beszereztetni. Ajánlatok f. évi augusztus 21-ig a budapesti 4. hadtest es. és kir. hadbiztonságához nyújtandók be.

**A budafoki pincemesteri tanfolyamra.** Az idén ismét több növendéket vesznek fel. A kurzus két éves, célja az okszerű borkezelési ismeretek elméleti és gyakorlati elsajátítása. Azokat veszik föl, akik vincellériskolát végeztek. A kurzus tandíjmentes. Szegénysorsuak állami ösztöndíjat kapnak és pedig vagy egészséget (havi 50 koronát) vagy felet (havi 25 koronát.) A tanítás október elsején kezdődik. Kérvényeket az iskola igazgatóságához augusztus 10-ig kell benyújtani.

## Irodalom.

### Gyöngé emberek.

Egy kötet elbeszélés, amely tele van vággyal, lemondással; virágzással, keserűséggel; örömmel, bánattal; reménnyel, esalódással és egy eredeti poéta lélekből fakadó költői forrással. Szinte csodálatosnak tűnik fel, hogy ennyi minden megfér e könyvben, talán el sem hinnénk, ha előttünk nem volna és nem látnánk. Egy ember, aki soha nem látta a gimnázium falait belülről, akit soha nem tanított senki, s aki csupán lelke sugallatát követi, mikor ír, hogyan képes ily erős tehetséggel írni, — mindenkit meglep, aki olvassa a könyvet. Vagy talán abban rejlik az eredetisége, hogy nem tanították? Olyan szabadon jár, mintha teljes életében egyebet sem csinált volna, mint könyvet írt. Kell, hogy valami benső erő hajtsa Pálffy Istvánt, mikor sorait papírra veti és az erő arra ösztönzi, hogy azt írja meg, amit a szíve diktál. Hol szilajon csapong künn a pusztákon, hol behúzódik a város rideg falai közé, de mindenkor van valami a gondolataiban, ami megragadja figyelmünket.

Érdeklődéssel vártuk e könyv megjelenését, mert Pálffy István mindig elénkbe tudta tárni a természetet hamisítatlan valóságában. Eredeti és érdekes, ami benne van. Két részre oszlik a kötet tartalma. Az első rész címe: Az én fajom. Ebben a részben az egyszerű emberek egyszerű, de gyakran egészen életébe vágó dolgairól ír a szerző. A népről, az ő fájáról beszél, melynek küzdelmeit, tehetetlenségét, vergődését és gyötördését oly hű természetességgel, közvetlenséggel írta meg, hogy az olvasó érdeklődését felkelti, önkéntelenül vele érez, megszereti azokat a tehetetlen embereket, kik az ő faja, a falusi és pusztai szegény nép.

A második rész címe: A tekintetes urak. Mintegy szembe állítja a földet turó népet az uri osztállyal, s míg annak küzdelmeit, tehetetlenségét találjuk, addig emennek gyengeségeit, fáradságait, itt-ott könnyelműségeit szintén érdekes vonásokkal esetelve, meglepő közvetlenséggel megírva. Mind a két részben pedig megnyilatkozik az eredeti humor, majd erős szatíra buzog a könyvön át. Hibája nincs ennek a könyvnek, mit gyakran találunk vidéki író munkájában, de ellenkezőleg figyelemre méltó minden sora. S hogy Pálffy István érdemes munkát végzett e könyve kibocsátásával, mi sem bizonyítja jobban, mint Prém József dr. kiváló író, ki a műhöz előszót írt, melyben igen elismerően és érdekesen jellemzi a mű értékét és az író egyéniségét.

Pálffy István m. kir. esendőőrvezető. Jelenlegi állomáshelye Sopron, de évekkal ezelőtt városunkban volt.

## Közgazdaság.

**Mezőgazdasági gyár ipar Darányi a zalai gazdákért.** Zalavármegye gazdaközönsége előtt ismeretes azon akció, mely egy mezőgazdasági gyáripari szövetkezet létesítését célozza. A Zalavármegyei

Gazdasági Egylet június 18-án tartott ülésében tudvalevőleg azt is elhatározta, hogy a földművelésügyi miniszterhez felterjesztést intéz egy Szombathelyen szövetkezeti alapon létesítendő mezőgazdasági gyáripar alapítása érdekében. A mezőgazdaságra ezen fontos vállalat kezdeményezői és alapítói sorában ott találjuk Zala és Vasvármegye Gazdasági Egyletének elnökeit: Hertelendy Ferencet és Reiszig Alajost. Továbbá az alapítók között foglalnak helyet: Széll Ignác v. b. t. t. nyugalmazott államtitkár, Erdődy Gyula gróf v. b. t. t. országgyűlési képviselő, Reiszig Ede nyug. államtitkár, Bezeredj István főispán, Erdődy Sándor gróf, Szegedy Ensch Károly báró, Szegedy György, Szegedy Béla, Guáry Miklós, Chernel György os. és kir. kamarások, Ratkovits Vendel kanonok, Brenner Tóbiás polgármester, Soós János plebános és a gazdaközönség valamint a kereskedő világ számos előkelő tagját. A mai súlyos közgazdasági viszonyok közepette fontos, hogy első sorban is a mezőgazdaságot mozdítsuk elő, mert megdönthetetlen alapigazság, hogy hazánkban erős és virágzó mezőgazdaság nélkül ipar és kereskedelem sem képes életeros gyökereit verni. Ha a gazda nem boldogul: pang az ipar, pang a kereskedelem is. A mezőgazdaság előmozdításának első alapfeltétele tehát, hogy azon nyereseményeink, amelyek ránk nézve a védvamos politika által a jövőt illetőleg legközelebb érintve vannak, gyárilag dolgoztassanak fel. Ily módon közvetlen a fogyasztáshoz juttatjuk feldolgozott terményeinket. A nyers produktumot tehát előnyösebben értékesíthetjük és gyári üzemenél előállított anyag hulladékot ismét a gazdaságnak az állattenyésztés céljaira szolgáltatjuk vissza, ami szintén nem csekély mértékben tenné előnyössé a gazdaság intenzívebb fejlesztését. Tervezik tehát a mezőgazdasági gyáripar létesítését szövetkezeti alapon, amely formával egyrészt a Vas, Zala, mint szomszédmegyebeli gazdaközönség kifejezett óhajának kíván eleget tenni, de másrészt a földművelésügyi miniszter ur öngyméltósága is a szövetkezeti alapot jelölte meg olyan-nak, amelyet hatásköréből kifolyólag inkább módjában van támogatni, amely támogatásra az eddig előterjesztettek alapján alapos kilátásunk van. Ezen vállalat célja: a mezőgazdasági terményeknek gyárilag való feldolgozása és ilyképp előállított fő és mellékterményeknek értékesítése, az erő, illetve abrakterménynek előállítására és eladására. Első sorban a magas vámmal sújtott árpának árpagyönggyé való feldolgozását tartják gazdaságunkra nézve rendkívül fontosnak. Hazánkban ezen mezőgazdasági gyáripar még csak nagyon csekély mértékben van képviselve, ugy annyira, hogy Budapestet kivéve egész Dunántulon, Horvátország és Szlavóniában árpagyönggy-gyár nem létezik és így Szombathely, mint számos vasutnak géopontja, előnyös tarifális fekvésénél fogva, egy a nyeresémetény beszerzésére, valamint a kész árunak elhelyezése tekintetében egy ily mezőgazdasági gyáripar létesítésére ugyszólván predestinálva van. Nem kevésbé fontossgal bir Zalavármegye mezőgazdaságára nézve a borsó és kölestermelésnek meghonosítása, ezen termékeknek szintén gyárilag való feldolgozása, miért is említett árpagyönggy-gyárral kapcsolatban borsónak és kölesnek hantolását szintén tervbe vették. Ezen gyártási, illetve hantolási eljárás folytatásáért a melléktermékeket, illetve hulladékokat takarmányozási célra visszaforgatják a gazdaságnak. Az abraktermény előállításával pedig a szövetkezeti tagok részére kiváló előnyöket kíván biztosítani azért, hogy az eddig nagy mértékben fuvar és egyéb költségekkel terhelve távolról ideszállított áru ellenében fogják azt lényegesen olcsó árban rendelkezésükre bocsáthatni.

Fontosnak tartjuk gazdasági szempontból még egy malátagyárnak és burgonyakeményítő-gyárnak felállítását is, amit már most is tervbe vesznek, de ennek megvalósítását későbbre halasztják. A szövetkezet megalakul, ha legalább 1250 üzletrész — egyenk int 200 K — jegyeztetik. Az üzletrészek jegyzésekor üzletrészenként 60 korona, a hátralék pedig igazgatósági felhívásra lesz fizetendő. Az összes üzletrészek 10%-ánál többet senki sem jegyezhet. Az első befizetés a »Szombathelyi« Általános Takarékpénztár-nál eszközözendő. A szövetkezet tagjainak felelőssége korlátolt, amennyiben csak a jegyzett üzletrészek erejéig terjed. A szövetkezetnek megalakulását folyó évi augusztus 10-ére tervezik. A szövetkezet tartama 50 év. Az alapítók az első igazgatóság kinevezését az első 3 évi működési tartamra

vonatközvetlenül maguknak fenntartják. Üzletrész-alírás az alapítók bármelyikénél teljesíthető.

Meg vagyunk róla győződve, hogy ezen vállalat létesítése nemcsak a közérdeket szolgálja és hazafias munkát végeztünk, hanem a szövetség tagjainak egyrészt nyereségeik előnyös értékesítése, másrészt pedig az erőtakarványnak a magas fuvardíj és egyéb költségek megtakarításával leendő kiszolgáltatása és végül befizetett üzletrészeiknek kamatoztatása által megfelelő hasznot nyújtani képes lesz.

## Venus és Cupido.

Angolból fordította: Dr. Jámbor Márton.

(Folytatás.) (28.)

— Mi az ön véleménye? — kiáltott fel Neptunus, székét hátratulva, s ijedt elképedéssel tekintve reám.

— Ön csak lóvá akar tenni bennünket! mondá Bacchus, s fehérre vált, a mint csak biborvörös színfehérre válhatott, sgyorsan felugorva, kiszaladt meggyőződni, ha csakugyan hiányzanak-e társai — Jaj, Praxikám! — kiáltott Cupidó, székéről felugorva, s hozzám sietve. — Ó jaj, Praxikám, az lehetetlen s zokogásba tört ki.

— Takarodj a helyedre, Cupi, — mondá Venus, — s egyél; tudod, hogy mennyire szeretem a komediás jeleneteket.

— Jaj anyuskám, nem tudok már enni, — mondá a fiu, vállamra borulva. Kérem, mondjon el mindent, a mi történt; legjobb lesz azonnal megtudni.

E közben Bacchus is visszatért az ebédlőbe, komoly fejbólintással erősítve meg az általam elbeszélteket.

Elbeszélve a megtörtént dolgok részleteit, Venus azokat oly hideg nyugalommal hallgatta végig mintha az állatkerti majmokról referáltam volna neki. Azt hiszem hogy egész lelkét az Alconbury lord iránt érzett esztelen szerelme töltötte be.

Cupidó kíséretében a rendőrségre hajtattam, a hol tüstént beoecsajtottak az orvos szobájába. Biztosított arról, hogy a deligvens gyógyíthatatlan elmebeteg s a rövid lefolyású rendőri eljárás után azonnal Hanwellbe fogják elszállítani.

— Nem lehet valamely magánintézetbe szállítani, ha fizetnének érte? — kérdém az orvostól.

— Dehogyan nem; azonban azt tanácsolnám önnek, hogy egyelőre hagyják meg Hanwellben. Ott a legkíméletesebben fogják ápolni, s utóbb is gondoskodhatnak róla, ha szükségét fogják látni.

A rendőrállomáson tudva, hogy nem egykönnyen tehetnek szert olyanra, a ki görögül is beszél felajánlottam magamat, mint tolmácsot. Apolló rögtön megismerte a hangomat és a korlátlan keresztül akar üdvözlésemre sietni, de lefogták. Még mindig Marsyással volt eltelve.

— Meghalt már egészen, Praxy? El kellett jönnöm, mielőtt teljesen megnyuzhattam volna. Hozassa kérem, ide, hadd végezzem be teljesen.

— Az a rögeszméje, hogy ő az Apolló, — mondám az izgatott beszéd magyarázatául.

— Nem is áll messze a hasonlatosságtól, — mondá a rendőrfelügyelő, — ha az ókori hagyományok nem esálnak. Mi a valódi neve?

Közölvén az általam kitalált nevét, a vizsgálat megkezdődött. Hamarosan félbe kellett azonban szakítani, mert mindenáron Cupidóhoz akart rohanni, a kit a háttérben, a hová én állítottam észrevett.

— Mi a baj? — kérdé az ügyeletes, a mikor Cupidó is kilépett, hogy Apolló üdvözlését viszonozza.

— Azt képzelem, hogy ez a fiu itt a Cupidó, feleltem.

— Beesületemre, magam is abban a hitben

voltam. Nem mindennap láthatni két ilyen arcot és alakot. Ugy látszik, mintha valóban az istenek látogatnának ma reggel bennünket az emberi formákban.

— No most Praxy, fogok egy éneket dalolni, — kiáltott Apolló; de mielőtt bele kezdhetett volna, eltávolították.

Megengedték, hogy bucsut vegyünk tőle s Cupidótól való bucsuja igazán meglehető volt.

Ismét ahhoz a törvénytöréshez hajtattunk, a melynél Hercules és társainak ügye fog megítélni, s éppen azon időpontban érkezünk meg, a melyben tolmács hiánya miatt az ügy tárgyalását elhalasztották. Közöltem a bírósággal azt a viszonyt, a melyben a foglyokhoz álltam és mindegyiknek a nevét bemondottam. Az előleges kihallgatás megtörténtével megengedték, hogy szerencsétlen barátaimmal néhány percig beszélhessek. Igyekeztem őket vigasztalni, de a legfőbb törekvésem volt, hogy Herculest nyugodt és méltóságos viselkedésre bírjam. Erre Hercules oly indulatba jött, hogy kezét lábát vasba kellett verni s a bíróság előtt három-három ember állott mindegyik oldalánál. Megmagyaráztam neki, hogy az ilyen viselkedéssel csak árthat az ügynek, a mire megígérte, hogy a jövőre olyan szelid lesz majd, mint egy birka.

(Folyt. köv.)

Piaci árak a legutolsó hetivásáron 50 kilogrammonként

	minőség szerint	Kor.-tól	Kor.-ig
búza		14.—	—
rozsa		11.60	—
árpa		12.—	—
zab		14.—	—
tengeri		13.50	—

**Foulard selyem** 65 krajeártól 3 frt 70 krig meterenként bluzoknak vagy ruháknak. Bérmentve és már megvámolva, házhoz szállítva. Gazdag mintagyűjtemény postafordultával. **Henneberg selyemgyára** Zürichben.

Nyílt tér.)\*

## Előleges jelentés.

Több oldalú felszólításnak engedve, f. hó vége felé Zalaegerszegre érkezem, hol ténykedésem már 12 év előtről ismeri az ottani mélyentisztelt közönség, midőn másfél évig ott laktam és ugyanott 8—10 napig fogorvosi és odontotechnikai gyakorlatot fogok folytatni, a mely alkalommal a fogászat legújabb remekait fogom bemutatni.

Oda érkezésemet annak idején ugyan csak e lap útján fogom jelezni.

Budapest, 1906. augusztus 2.

Kiváló tisztelettel

**Ifj. Prohászka N. Ignác**

magy. kir. kiz. szabadalmazott és számosan kitüntetett szakképzett.

Ó cs. és apostoli kir. Felsége kitüntetett kegyelméből a fogorvosi és műtői gyakorlatra feljogosítva.

\*) E rovatban közlöttekért nem vállal felelőséget a Szerk.

Felelős szerkesztő: dr. Csák Károly.

Laptulajdonosok: dr. Csák Károly és Udvardy Ignác

# DROGERIA

◀ AZ „ARANY KERESZT”-HEZ ZALAEGERSZEGEN. ▶

Széchenyi-tér 4. szám, plebánia épület. Az „Arany-Bárány” szállodával szemben

## A t. gazdaközönségnek

az aratás, illetőleg a közelgő eséplés alkalmából ajánlom a miniszterileg kötelezőleg elrendelt gőzeséplő gépeknél szükséglenő

### mentőszekrényeket

és azoknak teljes felszereléseit, illetőleg kiegészítéseit.

Gépolaj, vaselin, tovttekenőcs és benzin (motorhoz is) stb. szállítását a legjutányosabb árak mellett eszközölöm.

**Lábizzadás ellen leghathatósabb a GENTRY SICCOLIN por. Ára 1 korona.**

A legfinomabb GENTRY kávé-keverék kilója 3.20 K.

**D. Horváth Antal.**

## Hornyolt zsindely — Alagcsövek

iszapolt agyagból

BÉRMENTVE MINDEN ÁLLOMÁSRA.

Első Szombathelyi Gőztéglagyár.

4728. sz. tkv. 1906.

**Árverési hirdetményi kivonat.**

A zalaegerszegi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a *Terényi J.* budapesti cég végrehajtónak *Németh József* és neje *Rosta Rozi* végrehajtást szenvedők elleni végrehajtási ügyében az árverés a zalaegerszegi kir. törvényszék területén lévő, a paizsszegi 4. sz. tjkv ben Németh József és neje Rosta Rozi tulajdonául fölvevett következő ingatlanokra: † 32 hrsz. alattira 26 K, † 55 hrsz. alattira 13 K, † 126 hrsz. alattira 47 K, † 238 hrsz. alattira 84 K, † 297 hrsz. alattira 102 K, † 405 hrsz. alattira 84 K, † 483 hrsz. alattira 21 K, † 499 hrsz. alattira 64 K, † 502 hrsz. alattira 28 K, † 505 hrsz. alattira 26 K, † 507 hrsz. alattira 38 K, † 530 hrsz. alattira 67 K, † 701 hrsz. alattira 53 K, † 734 hrsz. 2 K, † 780 hrsz. alattira 28 K, † 889 hrsz. a. 34 K, a II. paizsszegi 43 sz. tjkvben ugyanazoknak tulajdonául fölvevett következő ingatlanokra: † 166 hrsz. alattira 7 K, † 190 hrsz. alattira 92 K, † 291 hrsz. alattira 54 K, † 406 hrsz. alattira 34 K, † 807 hrsz. alattira 2 K, † 829 hrsz. alattira 12 K, † 923 hrsz. alattira 7 K, † 30 hrsz. alattira 20 K kikiáltási árban, ugyanazonban, hogy a paizsszegi 4 sz. tjkvben † 32 hrsz. alatt felvevett ingatlanra Pfeifer Juli és Gróf Henrich javára bekeblezett hasznélvezeti jog (az első szobára), illetve kikötmény (elégséges tüzi fa) az árverés által nem érintetik az alábbi feltételek mellett elrendeltek és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az **1906. évi augusztus hó 29-ik napján délelőtt 10 órakor Paizsszegben** a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 2 K 60 f, 1 K 30 f, 4 K 70 f, 8 K, 40 f, 10 K 20 f, 8 K 40 f, 2 K 20 f, 6 K 40 f, 2 K 80 f, 2 K 60 f, 3 K 80 f, 6 K 70 f, 5 K 30 f, 20 f, 2 K, 80 f, 3 K 40 f, 90 f, 9 K 20 f, 5 K 40 f, 3 K 40 f, 20 f, 1 K 20 f, 70 f, 2 K-t készpénzben, v. az 1881. LX. t. c. 48. §-a alatt jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. szám alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság. Zalaegerszeg, 1906. évi május hó 16.

Rutich, kir. tszéki bíró.

**Szülők figyelmébe**

A Megváltóról nevezett nővérek Rohoncson Vas megye a jövő tanévre felvesznek a hat elemi és három polgári osztályra leányokat.

Különösen ajánlható ezen intézet azon szülőknek, kik leányaikat a német nyelvre gyakorlatilag megtaníttatni akarják. Havi díj 26 K.

Bővebbet az igazgatóság.

**TARCSA** gyógyfürdő Vasvármegyében. Glaubersótartalmú szénasavdús vasforrások. A legújabb módszerek szerint berendezett pezsgő és ásványvíz-, valamint vasláp (Moor)-fürdők. Újonnan épült hidegvízgyógyító-intézet férfi- és női osztállyal. Kellemes, hűvös éghajlat, a kényelem minden igényeinek megfelelő olcsó lakások, villamvilágítás, jó vendéglők, gyógyszerár, naponta kétszer zene, szép kirándulások. A női szerek bántalmait, sápkór, vérszegénység, szívbajok, csúszos bántalmak továbbá a légzési és emésztési szerek bajai ellen kiváló orvosi tekintélyek ajánlják.

**Évad május hó 20-tól szeptember végéig.**

Az évad kezdetétől június 15-ig és augusztus hó 20-tól szeptember végéig tetemesen olcsóbb árak. Felvilágosítással szolgál és kívánatra prospektust küld a fürdőigazgatóság. Állandó fürdőorvos: dr. Barta Kornél v. tanársegéd és dr. Glück Gyula a vizgyógyintézet vezetője. **Tarcsai Károly-forrás** különösen mint óvszer járvány esetén kitűnő ivóvízül ajánlható. Megrendelések Tarcsa fürdőigazgatóságához intézendők. Vidéki városokban és nagyobb helyeken minden ásványvízkereskedésben és jobb fűszerüzletben kapható.

Vasuti állomás, posta és távirtda helyben. Budapestről és Győről naponta Tarcsafürdő főirratu közvetlen I. és II. osztályú kocsik közlekednek oda-vissza.

**Cook és Johnson**  
amerikai

**szabadalmazott tyukszemgyűrűje**

(törvényesen védve.)

Ma az egyetlen eszköz, amely az oly rettenetes tyukszem fájdalmakat azonnal megszünteti és a tyukszem magvat eltávolítja.

**Ma a világ legjobb szere.**

Minden szenvedőnek ajánlható.

1 drb. 20 fillér, 6 drb. 1 korona.

Kapható Zalaegerszegen **Kaszter Sándornak** a Szentlélekhez címzett gyógyszerárában és **Kiss Lajosnak** a Szentháromságához címzett gyógyszerárában, valamint a Monarchia minden gyógyszerárában és drogériájában.

**Eladó tenyészsertések.**

Az Alsólendva—lentii uradalmak főbérnökségénél fiatal, erőteljes, tenyészképes kisenői faj

**5 darab kan,  
30 „ koca**

eladó. — Venni szándékozónak készséggel ad felvilágosítást az

**Uradalmi főbérnökség,  
Alsólendván.**

**Sajtgyártást**

elsajátítani kívánó fiatalember a botfai urodalmi sajtgyárban működő sajtos mester mellé

**gyakorlatra felvétetik.**

Közelebbi felvilágosítást ad

a botfai urodalom.

**Diszitsétek lakásaitokat télen és kertjeiteket tavasszal valódi haarlemi virághagymákkal.**

8 koronának (4 hollandiai forint) postautalványon való beküldése után portó és vámmentesen küldünk ez idén is, mint minden évben Magyarországra egy

**szokvány gyűjteményt,**

vagy 30 db üvegbe való jácintot,  
vagy 40 db eserépben tenyészendő jácintot,  
vagy 50 db szabadban virító jácintot,  
vagy 150 dbból álló, 45 eserépbe ültethető szobában virító jácintot,  
vagy egy 250 darabból álló kerti gyűjteményt,  
vagy egy 240 dbból álló kertbe és szobába való gyűjteményt.

Mindegyik gyűjtemény remek jácintokból, tulipán, narciss, crocus, scilla, hóvirág stb. fajokból van összeállítva.

Gazdagon illusztrált és művelési utasításokkal ellátott árjegyzék, amelyben a gyűjtemények összeállítása részletesen ismertette van, ingyen és bérmentve megküldetnek.

**Huis ter Dujn virághagymatelep**  
Nordwijk (A. G.) Haarlem mellett, Hollandia.

**Uri család**

a jövő tanévre, jó módu, jó tanuló **kosztos deákat** keres, lehetőleg az alsó osztályba járó.

Bővebbet

a Szerkesztőségben.

**Csépléshez, téglagyártáshoz, fűtéshez alkamas, kitűnő minőségű**

**K Ö S Z É N**

kapható jutányos árért, nagyban és kicsinyben házhoz szállítva

**Weinberger Hermán és Fia cégnél Zalaegerszegen.**



# VIDOR LIPÓT

## ZALAEGRSZEG.

Kazinczy-tér. Dr. Keresztury ház.

a „Dürkopp“ kerékpárok egyedüli elárúsítója.

Kedvező fizetési feltételek és jutányos árak mellett ajánl  
mindenféle rendszerű

### varrógépeket.

Magyar, amerikai, angol és német gyártmányok.

**Fényképészeti cikkek** dus raktára.

**Elektrotechnikai cikkek.** Házi sürgönyök teljes berendezése jutányos árért. Az ehez szükséges összes kellékek raktáron vannak.

**Leipzig hármónikák.**

**Szentképek** dus választékban.

Levélbeli megkeresésre árajánlatot küldök s meghívásra házhoz megyek.

Kőbányai Polgári Serfőző R. T.

Van szerencsém b. tudomására hozni, hogy Zalaegerszeg és vidéke részére

**Fürst és Társa** napknál  
Zalaegerszegen, Rákóczy-u. 21. sz.

sörfőraktárti létesítettünk, akiknél sörünk úgy eredeti hordókban, (valamint eredeti gondosan és szakszerűen töltött palackokban) mindenkor friss minőségben kaphatók. Szíveskedjék tehát rendeléseivel nevezett képviselőnkhez fordulni.

Szíves figyelmébe ajánljuk, hogy az 1896. évi Ezredéves Országos Kiállításán az összes versenyző sörfőzdek közül mi kaptuk a legnagyobb kitüntetést, a „Diszoklevelet“, hasonlóképpen 1900. évben Párisban, 1904. évben Florenben, 1905. évben Napolyban és Palermóban, mindenütt a legnagyobb díjjal, a Grand Prix-vel lettünk kitüntetve: jogosult tehát azon meggyőződésünk, hogy sörforgalmát nagyban emelni fogja azáltal, ha jövőben a mi sörünk elárúsításával foglalkozik.

Tisztelettel

Kőbányai Polgári Serfőző Részvénytársaság.  
Sörneműek: Polgár-, Király-, Márciusi-, Kiviteli Márciusi-, Szent István-, Kőbányai Barátmaláta-, Dupla Márciusi és Dupla Maláta sör.

A Kőbányai Polgári Serfőző Részvénytársaság sörét Zalaegerszegen kizárólag a „Korona“ szállodában mérik.

Szent István védjegyű Dupla Maláta sörünket, mint kiváló gyógyásort ajánlják: dr. Ángyán, dr. Elischer, dr. Herczel, dr. Kéty, dr. Korányi, dr. Laufenaur és dr. Liebmann budapesti egyetemi tanár urak; továbbá: dr. Glax tanár ur, cs. és kir. kormánytanácsos Abbázia, dr. Ebers csász. tanácsos ur és dr. Cottelli ur, 3 cs. és kir. fensége József főherceg udvari orvosa, Cirkvenica.

Egy jobb családból való  
leány magányos urnához

**házikisasszonynak**

ajánlkozik.

Bővebb felvilágosítást: **Farkas Mariska,**  
Szentgyörgyvár u. p. Páhok.

# NOXIN

CZIPÓ CRÉME A LEGJOBB.

FŐRAKTÁR ZALAEGRSZEGEN,

**D. HORVÁTH ANTAL**  
UR DROGUERIJÁBAN.

## Legjobb

minőségű gépszijak kaphatók minden szélességben

**Büchler Jakob**

bőrkereskedésében, Zalaegerszegen  
a róm. kat. templom átellenében.

## Személy hitel!

Kezes és kezes nélkül katonatisztek-, papok-, lelkészek-, udvari-, állami-, megyei- és magántisztviselők, tanítók, kereskedők, iparosok, nyugdíj jogosult hölgyek, kereskedelmi alkalmazottak és magánosoknak  $\frac{1}{4}$ -25 évig terjedő időre heti, havi,  $\frac{1}{4}$ - $\frac{1}{2}$  és egész évi tőkeamat törlesztéssel!  
KÜLÖNLEGESSÉG: A páris- bécsi enqueté értelmében tőkésítjük a jövedelmet.

**4%!** **4%!** **4%!** **4%!**

**Jelzálog hitel!**

300 koronától feljebb I. és II. és III. helyre földekvárosi-, és vidéki házak, nyaralók, gyárak, fürdő épületek, malmok, ásványvíz és egyéb források és kőbányákra a becsérték  $\frac{3}{4}$  részéig.

**Építési hitel!**

Építésfélben lévő ingatlanokra 2-3 részletben, oly arányban, a mily arányban az építkezés előre haladt!

**Bank es magánadosságok convertálása!**

Váltó- és tárcahitel! Viszleszámítás és váltócsere kereskedőknek!

Készítünk tervezeteket különféle ujonnan alapítandó vállalatokról, valamint financiozzuk is ezeket. Elvállalunk technikai és geologiai véleményezéseket hites szakértők által; foglalkozunk fennálló vállalatok részvénytársasággá való átalakításával.

Előnyösen! Solid alapon és gyorsan eszközöljük minden fenti műveleteket elsörangú belföldi és párisi londoni intézetek által.

**Elsörendü ajánlatok!**

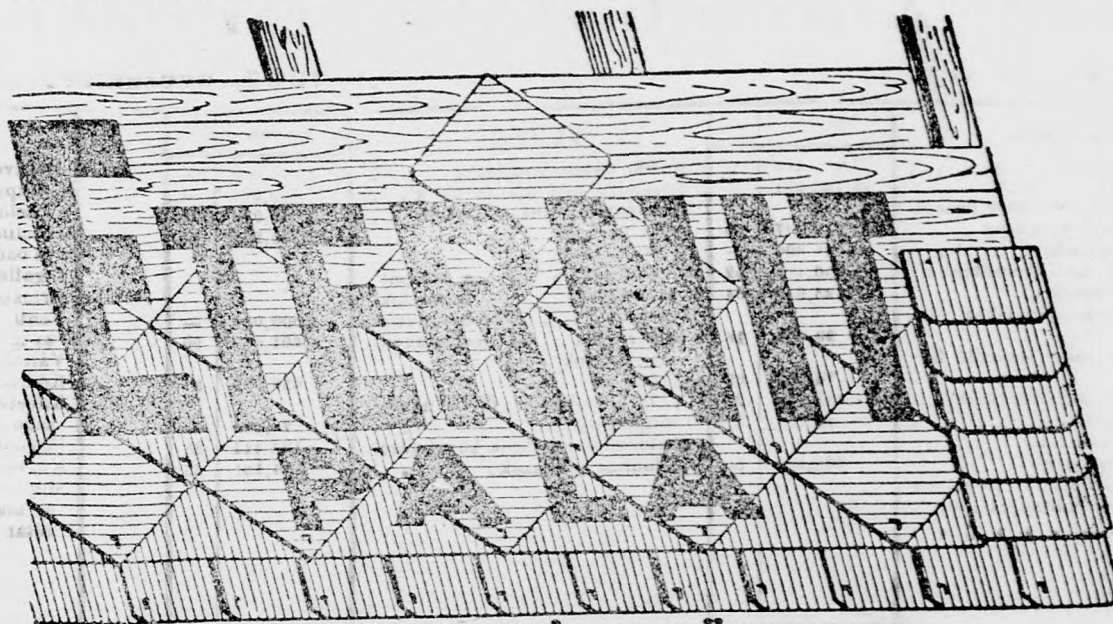
Kérjen prospectust!

Válaszbélyeg mellékelendő!

**MELLER L. EGYED**

BUDAPEST, V., KOHÁRY-UTCA 19/B.

## A JELENKOR LEGJOBB TETOFEDÉSI ANYAGA



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:

**ETERNIT MŰVEK HATSCHKE LAJOS**  
BUDAPEST VI. ANDRÁSSY-ÚT 33.

Elárúsító hely: Sommer Sándornál Zalaegerszegen.